



※言語の発音により近づけるために子音等はアルファベットを使用しています。慣れないと思いますが、練習時の発音練習でカバーしてください。

[ウムラウトの発音]

- 「ä = ae」は「アの口をしてエ」と発音します。
- 「ö = oe」は「オの口をしてエ」と発音します。
- 「ü = ue」は「ウの口をしてイ」と発音します。←日本人にとってこれが一番難しい☹

[子音の表記]

カタカナはすべて母音が含まれますので、子音のみの場合、アルファベットで表しています

〈GESANG DER ÄLTEREN PILGER〉 年輩の巡礼者の合唱

Beglückt darf nun dich, o Heimat, ich schauen,
 ベグリ ユーツ ckt ダーfヌーン ディーツヒオ ハイマ t, イーツ ch、シャウエン
 シャウン

und grüssen froh deine lieblichen Auen;
 ウーン t グ r üーツェン フロー ダーイネ リーp リッヒェン アーウエン
 アウン
 r:巻き舌

※R、r 巻き舌

nun lass' ich ruhn den Wanderstab,
 ヌン ラ s s イ ch ルー n デイン ヴァンデ r シュター p
 r:巻き舌

weil Gott getreu ich gepilgert hab'.
 ヴァイ l ゴツ tt ゲトロイ イツ ch ゲピールガー t ハー p
 r:巻き舌

Durch Sühn' und Buss' hab' ich versöhnt den Herren,
 ドー r ch z üー n ウン t ブーss ハー p イツヒ フェ r z öー n t デイン ヘッ レ n
 r:巻き舌 r:巻き舌

dem mein Herze frönt,
 デイ m マイン ヘ r ツェ f r ö n t
 r:巻き舌 r:巻き舌

der meine Reu' mit Segen krönt,
 デイア マーイネ ロイ ミツ t ズイーゲン k r öー n t
 R:巻き舌 r:巻き舌

den Herren, dem mein Lied ertönt.
 デイ n ヘッ レ n デイ m マイン リー t エ r t öー n t,
 r:巻き舌

den Herren, dem mein Lied ertönt.
 デイ n ヘッ レ n デイ m マイン リー t エ r t öー n t,
 r:巻き舌

Der Gnade Heil ist dem Büsser beschieden,
デア g ナーデ ハイ l イ st デイ m bü ッサ r ベシーデン

er geht einst ein in der Seligen Frieden!
エア ギー t アイン st アイン イン デア ズイーリゲン f リーデン!
r:巻き舌

Vor Höll' und Tod ist ihm nicht bang,
フォア hö—l ウン t トー t イー st イー m ニ cht バン g

drum preis' ich Gott mein Lebelang.
d ルー m プライ s イ ch ゴー ッ t マイン リーベラン g
r:巻き舌 r:巻き舌

Halleluja in ewigkeit!
ハッリーロヤ イン イーヴイツヒカイ t

〈DIE JÜNGEREN PILGER〉 若き巡礼者の合唱

Ruft ihm es zu durch alle Land,
ル ft イー m エ s ツー ドウー r ch アツレ ラン t
R:巻き舌

der durch dies Wunder Gnade fand!
デア ドウー r ヒ デイ s ヴンダー g ナーデ ファン t!

Hoch über aller Welt ist Gott,
ホー ch ü—バ r アツラ r ヴェ lt イ s t ゴッ t

Und sein Erbarmen ist kein Spott!
ウン t ザイン エアバー r メン イ st カイン シュポッ tt!
r:巻き舌

〈GESANG DER ÄLTEREN PILGER〉 年輩の巡礼者の合唱

Der Gnade Heil ist dem Büsser beschieden,
デア g ナーデ ハイ l イ s t デイ m bü サ r ベシーデン,

nun geht nun ein in der Seligen Frieden!
ヌン ギー t ヌン アイン イン デア ズイーリゲン f リーデン!
r:巻き舌

〈DIE JÜNGEREN PILGER〉 若き巡礼者の合唱

Halleluja!
ハッリーロヤ